

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 11:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I żył Eber sto trzydzieści cztery lata i zrodził — Feleka.
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Heber żył trzydzieści cztery lata i zrodził Pelega.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Heber zaś żył trzydzieści cztery lata i został ojcem Pelega.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Eber żył trzydzieści cztery lata i spłodził Pelega.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I żył Heber trzydzieści lat i cztery, i spłodził Pelega.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A Heber żył trzydzieści i cztery lata i zrodził Falega.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Gdy Eber miał trzydzieści cztery lata, urodził mu się syn Peleg;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Gdy Heber miał trzydzieści cztery lata, zrodził Pelega.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Eber miał trzydzieści cztery lata, gdy został ojcem Pelega.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Gdy Eber miał trzydzieści cztery lata, spłodził Pelega.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Heber liczył lat trzydzieści cztery, gdy urodził mu się Peleg.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Ewer miał trzydzieści trzy lata, gdy urodził mu się syn Peleg.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І пожив Евер сто тридцять чотири роки і породив Фалека.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A Eber, przeżywszy trzydzieści cztery lata, spłodził Pelega.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Eber zaś żył trzydzieści cztery lata. Potem został ojcem Pelega.